|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **Antragssteller**  *Applicant* | | | |
| Lieferant  *Supplier* | |  | Name |  |
| Erstelldatum  *Creation date* | |  | E-Mail |  |
| Dringlichkeit  *Priority* | | Wählen Sie ein Element aus. | Telefon  *Telephone* |  |
| Rückmeldung von NGPM erforderlich bis spätestens  *Feedback NGPM required not later than* | | |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **2** | **Angaben zum Produkt**  *Product data* | | | |
| Artikelbezeichnung  *Article name* | |  | Referenznummer  *Reference number* |  |
| Zeichnungsnummer  *Drawing number* | |  | Stand/ Datum  *Revision/ date* |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **3** | **Problembeschreibung (ggf. Messberichte, Bilder oder Präsentationen anhängen)**  *Problem describtion (if applicable, attach measurement reports, pictures or presentation)* | | | |
|  | Produkt  *Product* | | Betroffene Menge  *Quantity affected* |  |
|  | Prozess  *Process* | | Zeitraum (max 90 Tage)  *Period (max 90 days)* | - |
| Merkmal - Soll  *Characteristic - Target* | | | Merkmal - Ist  *Characteristic - Actual* | |
|  | | |  | |
| Fehlerursache  Root cause | | | | |
|  | | | | |
| Risiko für  *Risk for* | | | | |
|  | Qualität  *Quality* |  | | |
|  | Versorgung  *Deliveries* |  | | |
|  | Kosten  *Costs* |  | | |
|  | Sonstige  *Other* |  | | |
| Sofortmaßnahme (für i.O. Brekapointlieferung)  *Immediate action (for breakpoint delivery)* | | | | |
|  | | | | |
| Maßnahmen zur künftigen Fehlervermeidung  *Actions for future failure prevention* | | | | |
|  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **4** | **Bestätigung Bearbeitungsaufwand**  *Confirmation processing* | | | | | | |
| NGPM interne Aufwände für u. a. Berechnung, Probeverbau, Auswertung  *NGPM internal expenses for calcuation, trial assembly, analysis etc.* | | | | | | | 750 € |
| Bestätigung Kostenübernahme  *Confirmation of acceptance of costs* | | |  | yes  no | | | |
| Datum  *Date* | |  | | | Unterschrift  *Signature* |  | |
| Bemerkung  *Remark* | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Zu übernehmende Zusatzaufwände (z.B. Prüfstandsläufe) werden vor Durchführung gesondert mitgeteilt.  *Any additional costs (e. g. test bench runs) will be communicated separately before execution.* | | | | | | | |
| Die Bauabweichung entbindet nicht von der Gewährleistung.  *An approval of this deviation request does not release the guarantee.* | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **8** | **Informationen NIDEC GPM**  *Information of NIDEC GPM* | | | | | | |
| Bauabweichungs-Nr.  *Deviation request no.* | | |  | | |  | |
| Auflagen  *Conditions* | | | | | | | |
|  | Kennzeichnung  *Labeling* | „Bauteilkennzeichnung“ von Homepage www.nidec-gpm.com  *„Identification marking“ from homepage www.nidec-gpm.com* | | | | | |
|  | Menge  *Quantity* |  | | | | | |
|  | Bis (Datum)  *Until (date)* |  | | | | | |
|  | Charge  *Lot no.* |  | | | | | |
|  | Weitere  *Other* |  | | | | | |
| Antrag genehmigt?  *Request approved?* | | | |  | ok  nok | Unterschrift SQE  *Signature SQE* |  |
| Bemerkung  *Remark* | | | | | | | |
|  | | | | | | | |